

376222-2026 - Verseny

Svájc – Tűzoltójárművek – Contrat cadre pour des véhicules légers de première intervention
OJ S 104/2026 02/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Etablissement Cantonal d'Assurance et de Prévention - ECAP (Hymexia Sàrl)

E-mail-cím: remy.schori@hymexia.ch

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Közrend és biztonság

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Contrat cadre pour des véhicules légers de première intervention

Leírás: L'objet du marché consiste en une offre d'une validité de 9 mois, pour un contrat cadre d'une durée de 5 ans permettant l'acquisition d'un maximum de 10 véhicules de pompier pour les premières interventions. Les véhicules possèdent une superstructure à l'arrière, permettant le chargement de matériel. Les véhicules sont équipés d'une pompe à incendie embarquée, indépendante du moteur du véhicule et ayant la possibilité d'être utilisée dans le véhicule comme à l'extérieur du véhicule, de manière autonome. Ils permettront des interventions rapides et sécurisées du début de l'intervention, jusqu'à l'arrivée de moyens lourds. Les véhicules auront pour tâche d'intervenir sur des lieux impactés par des incendies et pour des sauvetages. Les véhicules doivent permettre un déploiement rapide et doivent posséder un poids total de maximum 3,5 tonnes afin de pouvoir être conduits avec un permis B. Les véhicules doivent posséder les spécifications techniques éliminatoires suivantes : * Fournir un véhicule de type camionnette. * Le véhicule est équipé d'une motorisation diesel. * La puissance du moteur est de minimum 160 CV. * Le poids total est de maximum 3,5 tonnes. * Le véhicule possède 2 essieux. * Le véhicule est équipé d'une transmission 4x4. * Fournir une transmission automatique, robotisée ou similaire (sans pédale d'embrayage). * Fournir un crochet de remorque interchangeable (de type Variobloc ou similaire) avec attelage pour remorque à boule et à anneau. * La capacité du crochet d'attelage est de minimum 1'500 kg pour l'attelage à boule et celui à anneau. * Le véhicule est équipé d'une cabine double (pas de cabine simple rallongée). * La cabine du véhicule possède 3 places, disposées de la façon suivante : 2 à l'avant et 1 à l'arrière droite. La partie arrière gauche n'est pas équipée de siège et permet le chargement de matériel. * Fournir une pompe à eau possédant au minimum un débit de 1'000 l/min à 10 bar (FPN 10-1000). * La pompe à eau est utilisable tant à l'intérieur du véhicule que déchargée du véhicule (amovible). * Tous les feux de signalisation d'urgence, notamment les feux bleus et feux de pénétration, seront installés en respectant les normes en vigueur (expertise SCAN Neuchâtel). * Le véhicule sera immatriculé en plaques bleues. * Le véhicule respectera les normes antipollution en vigueur au moment de la livraison. * L'ensemble des éléments mentionnés dans la liste du matériel de l'Annexe C.6 sera rangé dans le véhicule. * L'aménagement intérieur du matériel se fait en collaboration avec l'ECAP. * Le véhicule est adapté au climat et à la topographie de l'ensemble du Canton de Neuchâtel, ainsi

qu'au bâtiment où il sera stationné. * Les spécifications techniques avec la mention « éliminatoire » dans l'Annexe C sont toutes acceptées.

Eljárásazonosító: a153c660-9ba3-46c8-b4b2-9703524e9c67

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34144210 Tűzoltójárművek

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Couvet

Irányítószám: 2108

Ország alegysége (NUTS): Neuchâtel (CH024)

Ország: Svájc

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Contrat cadre pour des véhicules légers de première intervention

Leírás: L'objet du marché consiste en une offre d'une validité de 9 mois, pour un contrat cadre d'une durée de 5 ans permettant l'acquisition d'un maximum de 10 véhicules de pompier pour les premières interventions. Les véhicules possèdent une superstructure à l'arrière, permettant le chargement de matériel. Les véhicules sont équipés d'une pompe à incendie embarquée, indépendante du moteur du véhicule et ayant la possibilité d'être utilisée dans le véhicule comme à l'extérieur du véhicule, de manière autonome. Ils permettront des interventions rapides et sécurisées du début de l'intervention, jusqu'à l'arrivée de moyens lourds. Les véhicules auront pour tâche d'intervenir sur des lieux impactés par des incendies et pour des sauvetages. Les véhicules doivent permettre un déploiement rapide et doivent posséder un poids total de maximum 3,5 tonnes afin de pouvoir être conduits avec un permis B. Les véhicules doivent posséder les spécifications techniques éliminatoires suivantes : * Fournir un véhicule de type camionnette. * Le véhicule est équipé d'une motorisation diesel. * La puissance du moteur est de minimum 160 CV. * Le poids total est de maximum 3,5 tonnes. * Le véhicule possède 2 essieux. * Le véhicule est équipé d'une transmission 4x4. * Fournir une transmission automatique, robotisée ou similaire (sans pédale d'embrayage). * Fournir un crochet de remorque interchangeable (de type Variobloc ou similaire) avec attelage pour remorque à boule et à anneau. * La capacité du crochet d'attelage est de minimum 1'500 kg pour l'attelage à boule et celui à anneau. * Le véhicule est équipé d'une cabine double (pas de cabine simple rallongée). * La cabine du véhicule possède 3 places, disposées de la façon suivante : 2 à l'avant et 1 à l'arrière droite. La partie arrière gauche n'est pas équipée de siège et permet le chargement de matériel. * Fournir une pompe à eau possédant au minimum un débit de 1'000 l/min à 10 bar (FPN 10-1000). * La pompe à eau est utilisable tant à l'intérieur du véhicule que déchargée du véhicule (amovible). * Tous les feux de signalisation d'urgence, notamment les feux bleus et feux de pénétration, seront installés en respectant les normes en

vigueur (expertise SCAN Neuchâtel). * Le véhicule sera immatriculé en plaques bleues. * Le véhicule respectera les normes antipollution en vigueur au moment de la livraison. * L'ensemble des éléments mentionnés dans la liste du matériel de l'Annexe C.6 sera rangé dans le véhicule. * L'aménagement intérieur du matériel se fait en collaboration avec l'ECAP. * Le véhicule est adapté au climat et à la topographie de l'ensemble du Canton de Neuchâtel, ainsi qu'au bâtiment où il sera stationné. * Les spécifications techniques avec la mention « éliminatoire » dans l'Annexe C sont toutes acceptées.

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34144210 Tűzoltójárművek

További osztályozás (cpv): 34100000 Gépjárművek, 34114100 Sürgősségi járművek

Opciók:

A lehetőségek leírása: OPTION A : Systèmes d'assistance dans les descentes OPTION B :

Prise OTAN OPTION C : Précablage du système de radio et installation de l'antenne OPTION

D : Rampe lumineuse d'évitement OPTION E : Phare de recherche OPTION F : Véhicule de

couleur RAL 3001 OPTION G : 1 année de garantie supplémentaire (total 4 ans) selon les

conditions de l'Annexe D OPTION H : 2 années de garantie supplémentaire (total 5 ans) selon les conditions de l'Annexe D

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Couvet

Irányítószám: 2108

Ország alegysége (NUTS): Neuchâtel (CH024)

Ország: Svájc

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 1 825 Napok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Critères d'adjudication

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Simap.ch

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Nem megengedett

Annak indoklása, hogy miért nem lehetséges az elektronikus benyújtás: Az eszközök, készülékek vagy fájlformátumok nem érhetők el általánosan

Leírás: L'offre (exemplaire original et clé USB) doit parvenir au plus tard à la date du « » Délai pour le dépôt des offres » mentionnée au chapitre 2 des documents d'appel d'offres, à l'adresse mentionnée au chapitre 3.2 des documents d'appel d'offres. Le cachet postal ne fait pas foi et il incombe donc au soumissionnaire de tout mettre en œuvre pour respecter cette échéance. Il ne pourr

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 05/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 270 Napok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal administratif fédéral

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Cour de droit public du Tribunal cantonal, rue du Pommier 1, 2002 Neuchâtel 2, dans les 20 jours dès sa publication.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Etablissement Cantonal d'Assurance et de Prévention - ECAP (Hymexia Sàrl)

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Etablissement Cantonal d'Assurance et de Prévention - ECAP (Hymexia Sàrl)

Regisztrációs szám: 6443d661-9739-4115-934d-c9fd9430b150

Postacím: Route de Vevey 105
Város: Châtel-St-Denis
Írányítószám: 1618
Ország alegysége (NUTS): Fribourg / Freiburg (CH022)
Ország: Svájc
E-mail-cím: remy.schori@hymexia.ch
Telefonszám: +41219489173

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Tribunal administratif fédéral
Regisztrációs szám: BVGER
Postacím: Postfach
Város: St. Gallen
Írányítószám: 9023
Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)
Ország: Svájc
E-mail-cím: info@bvger.admin.ch
Telefonszám: +41584652626
Internetcím: <https://www.bvger.ch>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Simap.ch
Regisztrációs szám: CH001
Postacím: Holzikofenweg 36
Város: Bern
Írányítószám: 3003
Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Ország: Svájc
E-mail-cím: support@simap.ch
Telefonszám: +41584646388
Internetcím: <https://www.simap.ch>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: a84cd435-9acc-4e32-a399-d0e959f54a1f - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 01/06/2026 02:25:50 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: francia

A hirdetmény közzétételi száma: 376222-2026

